



ORANGE WARSAW FESTIVAL

ważne informacje

- tekst łatwy do czytania

Orange
Warsaw
Festival
2 0 2 3

SPIS TREŚCI

Orange Warsaw Festival	strona 3
Orange Warsaw Festival dla wszystkich	strona 4
Orange Warsaw Festival w 2023 roku	strona 6
Strona internetowa	strona 7
Sceny OWF	strona 9
Koncerty OWF	strona 10
Silent Disco	strona 12
Dostępność OWF.....	strona 14
Bilet kategorii N	strona 16
Strefy dostępności.....	strona 17
Zasady zachowania: informacje ogólne	strona 19
Dodatkowe informacje: wejście na festiwal	strona 20
Zasady zachowania: jedzenie i picie	strona 21
Wolontariusze i wolontariuszki OWF.....	strona 22
Napisz do nas	strona 24

Orange Warsaw Festival

Orange Warsaw Festival

to nazwa po angielsku.

Czytaj: orendź łorsoł festiwal.

W tym tekście przeczytasz **skrót OWF**.

Skrót OWF znaczy Orange Warsaw Festival.

Skrót OWF jest też na stronie festiwalu,
w Internecie i mediach.

OWF to festiwal muzyczny.

To kilka koncertów, które są w jednym miejscu
i przez kilka dni po kolei.

Orange (czytaj orendź) jest w nazwie
ponieważ sponsorem jest firma Orange.

Warsaw (czytaj łorsoł) to Warszawa po angielsku.
Festiwal jest w Warszawie.

Festival (czytaj festiwal)

to wydarzenie kulturalne, dla dużej liczby osób.

Orange Warsaw Festival dla wszystkich

Orange Warsaw Festival jest robiony tak,
żeby każdy czuł się na nim dobrze i bezpiecznie.
I tak jest już od wielu lat.

Dzięki temu na festiwalu spotkasz
bardzo różne osoby z różnymi niepełnosprawnościami.
Dlatego często mówi się,
**że Orange Warsaw Festival jest dostępny
dla osób z niepełnosprawnościami.**

W tym tekście znajdziesz informacje
o dostępności Orange Warsaw Festival
Są na stronach: od strony 15 do strony 19.

Pamiętaj! Jeśli potrzebujesz dodatkowych informacji
o dostępność, napisz do nas:
owf@polskabezbarier.org



To zdjęcie grupy osób, którzy są na festiwalu.

Orange Warsaw Festival

w 2023 roku

Orange Warsaw Festival jest 1 raz na rok.

I trwa 2 dni.

W 2023 roku jest 2 i 3 czerwca.

Orange Warsaw Festival jest na terenie

Toru Wyścigów Konnych Służewiec

w Warszawie.

Adres: ulica Puławska 266, 02-684 Warszawa.

O tym, jak możesz dojechać

na Tor Wyścigów Konnych Służewiec

przeczytasz w tekście łatwym pod tytułem:

Orange Warsaw Festival – droga na festiwal.

Ten tekst jest na stronie OWF:

[Dostępny Orange Warsaw Festival.](#)

Strona internetowa

Orange Warsaw Festival

Wszystkie informacje o festiwalu są na jego stronie internetowej:

www.orangewarsawfestival.pl.

Znajdziesz tam:

1. Informacje o koncertach i artystach.
2. Zasady zachowania podczas festiwalu.
3. Informacje o dostępności terenu.
4. Informacje o dostępności koncertów.

Informacje o dostępności OWF przeczytasz na stronie:

www.orangewarsawfestival.pl/ozn.

Orange Warsaw Festival 2023

TOR WYŚCIGÓW KONNYCH
WARSZAWA - SŁUŻEWIEC

2-3 CZERWCA

Formularze zgłoszeniowe

Organizator: ALTER ART

Sponsor tytularny: orange

ARTYŚCI BILETY REGULAMIN

Galeria Media O festiwalu Sklep

PL EN

DOSTĘPNY ORANGE WARSAW FESTIVAL > DOSTĘPNY ORANGE WARSAW FESTIVAL > DOSTĘPNY ORANGE WARSAW FESTIVAL

Dostępny Orange Warsaw Festival Bilety Dojazd na teren Wejście na teren

Wsparcie jeden na jeden / asysta Rozwiązania Dostępność Miasteczku Toalety

Czasowa "niepełnosprawność" Pętla indukcyjna Polski język migowy Audiodeskrypcja

DOSTĘPNY ORANGE WARSAW FESTIVAL

DOSTĘPNY ORANGE WARSAW FESTIVAL

Orange Warsaw Festival jednym z najbardziej dostępnych festiwali muzycznych dla osób z niepełnosprawnościami w Polsce. Naszym priorytetem jest, aby festiwal był miejscem przyjaznym dla wszystkich oraz bezpieczną przestrzenią doświadczania pozytywnych emocji. Wprowadziliśmy szereg rozwiązań skierowanych do osób z różnymi niepełnosprawnościami, mających na celu ułatwić poruszanie się po terenie i korzystanie z festiwalowych atrakcji.

Podstawowe informacje o festiwalu w postaci audioulotek, zawarliśmy poniżej:

[Dostępność Orange Warsaw Festival \(link YouTube\)](#)

[Asysta i wsparcie jeden na jeden na Orange Warsaw Festival \(link YouTube\)](#)

[Audiodeskrypcja na Orange Warsaw Festival \(link YouTube\)](#)

Polityka

To jest strona o dostępności festiwalu OWF.

Są tu wszystkie ważne informacje

oraz teksty łatwe do czytania i rozumienia.

Sceny OWF

Na OWF są 2 sceny, na których są koncerty.

Sceny OWF to:

1. **Orange Stage** (czytaj: orendź stejdz)

To duża scena na powietrzu.

Mówi się też o niej scena główna
albo duża scena.

Na tej scenie są koncerty
artystów z różnych krajów.

2. **Warsaw Stage** (czytaj: łorsoł stejdz)

To mniejsza scena.

Ta scena jest pod dużym namiotem.

Tu są koncerty polskich artystów.

Jest też **miasteczko festiwalowe**.

Miasteczko festiwalowe to cały teren festiwalu.

Jest tu dużo stoisk.

Możesz kupić jedzenie, picie, alkohol.

Są też miejsca, gdzie możesz
usiąść na leżaku, odpocząć i porozmawiać z innymi.

Koncerty OWF

Orange Warsaw Festival trwa 2 dni.

Każdego dnia są inne koncerty,

każdego dnia występują inni artyści i muzycy.

Inni artyści są na scenie głównej: Orange Stage.

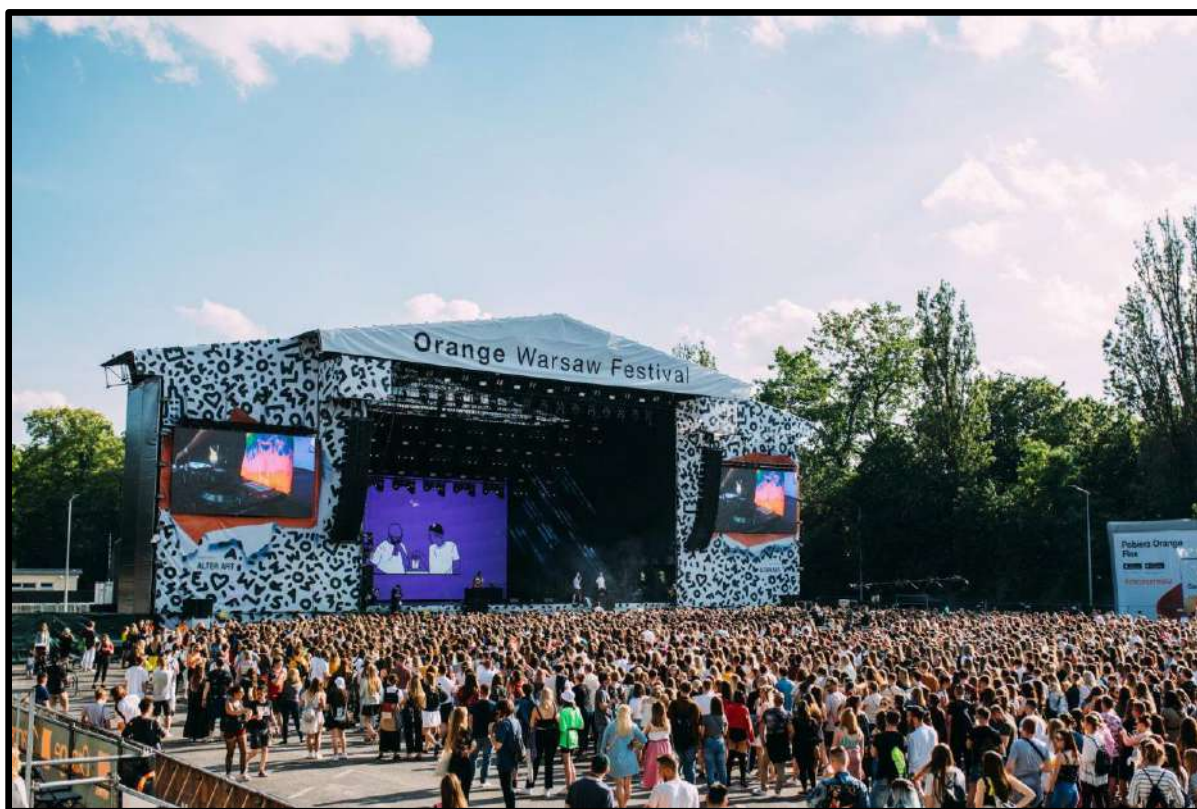
Inni artyści są na scenie: Warsaw Stage.

Lista artystów i kolejność artystów
jest nazywana **line-up** (czytaj lajnap).

Możesz sprawdzić kto kiedy występuje

na stronie festiwalu:

www.orangewarsawfestival.pl/pl/line-up



Orange Stage to duża, barwna konstrukcja.
Zawsze jest na niej dużo świateł, reflektorów.

Silent Disco

Na festiwalu jest też **Silent Disco**.

Silent Disco (czytaj sailent disko)

to po angielsku „cicha impreza”.

Tu też grają artyści. Grają DJ-e.

Ludzie tańczą, bawią się

ale muzyka jest tylko na słuchawkach.

Każdy ma swoje słuchawki.

Można wybrać muzykę do tańczenia.

Silent Disco jest w budynku.

Budynek nazywa się **Trybuna II**.



W budynku silent disco może być dużo poruszających się świateł.

Dostępność OWF

Komfort i bezpieczeństwo publiczności są ważne dla ludzi, którzy robią festiwal OWF.

Ważna jest też dostępność.

Przechodzenie między różnymi miejscami jest wygodne.

Nie ma barier architektonicznych.

Nie ma na przykład progów, schodów.

Przy scenach są **strefy dostępności**.

Przeczytasz o nich na stronie numer 17.

Osoby z niepełnosprawnościami mogą wejść na festiwal przez **Punkt Obsługi Priorytetowej**.

Więcej na ten temat przeczytasz w tekście pod tytułem:

Orange Warsaw Festival – droga na festiwal.



Punkt Obsługi Priorytetowej to duży, opisany namiot.
Jest przy wejściu na teren festiwalu.

Bilet kategorii N

Osoby z orzeczeniem
o znacznej niepełnosprawności
oraz osoby poruszające się na wózkach
mogą **kupić bilet kategorii N.**

Jeśli masz bilet kategorii N możesz wejść na teren
festiwalu przez **Punkt Obsługi Priorytetowej.**

Jeśli masz bilet kategorii N,
możesz przyjść na festiwal z osobą towarzyszącą.
Pamiętaj: Przez 2 dni festiwalu możesz mieć
tylko 1, tę samą osobę towarzyszącą.

Z biletem kategorii N
możesz wejść na teren **stref dostępności.**
Strefy są przy 2 scenach OWF.

Strefy dostępności przy scenach OWF

Strefy dostępności są przy:

A. Orange Stage

B. Warsaw Stage

W strefach dostępności są:

1. Wolontariusze i zespół wspierający publiczność
2. Pętle indukcyjne.
3. Rampy i platforma poprawiająca widoczność.
4. Dostęp do tłumaczenia na język migowy.
5. Słuchawki wyciszające.
6. Krzesła.
7. Dostęp do prądu.
8. Obok są dostępne toalety.



Na platformach też bywa tłoczno.

Jest bezpiecznie.

Jeśli chcesz możesz usiąść na krześle.

Na zdjęciu jest wolontariuszka

w koszulce z napisem „Wolontariusz Fundacji Orange”.

Zasady zachowania: informacje ogólne

Orange Warsaw Festiwal to impreza masowa.

To znaczy, że jest na niej bardzo dużo ludzi.

Z tego powodu wszystkich

obowiązują specjalne zasady zachowania.

Przeczytasz o nich na kolejnych stronach tego tekstu.

O bezpieczeństwo publiczności

dbają organizatorzy i **ochrona**.

Ochronę poznasz po ubraniu.

Ochrona ma na sobie stroje z napisem OCHRONA.

Ma też **identyfikator, plakietkę**.

Ochrona może poprosić Cię

o zmianę zachowania

lub zrobienie czegoś.

Ale tylko jeśli ochroniarz uzna

że to pomoże zachować bezpieczeństwo twoje

lub innych osób.

Dodatkowe informacje: wejście na festiwal

Przed wejściem na teren festiwalu porozmawiasz z ochroną wydarzenia.

Mogą ci w tym pomóc wolontariusze OWF.

Ochrona sprawdzi, czy nie masz przy sobie **rzeczy, których nie wolno mieć** każdej osobie z publiczności.

Rzeczy, których nie możesz przynieść to na przykład:

- szklane pojemniki
- alkohol
- narkotyki
- fajerwerki
- areozole np. dezodorant czy lakier w spreju.

Nie wolno wnosić tych rzeczy ze względu **bezpieczeństwo wszystkich osób z publiczności.**

Zasady zachowania: jedzenie i picie

Na teren festiwalu OWF

nie możesz wnosić swojego jedzenia i picia.

Jedzenie i picie kupione poza terenem festiwalu musisz zostawić przed wejściem.

Picie i jedzenie możesz kupić na terenie festiwalu.

Będą tutaj stoiska z jedzeniem, pićem i alkoholem.

Tylko osoby z cukrzycą mogą zabrać swoje jedzenie i picie.

Na festiwalu możesz zapłacić tylko kartą.

Na terenie festiwalu będą:

1. Bankomaty.
2. Miejsce do wymiany gotówki na karty płatnicze.

Karty przygotował organizator koncertu.

Wolontariusze i wolontariuszki OWF

Na terenie festiwalu spotkasz

Wolontariuszy i Wolontariuszki OWF.

Wolontariusze są przeszkoleni do asystowania osobom z niepełnosprawnościami.

Pomagają wszystkim,

którzy powiedzą, że tego potrzebują.

Pamiętaj!

Jeśli potrzebujesz – możesz spytać Wolontariuszy i Wolontariuszki o pomoc i wsparcie.

Możesz też przyjść do

Punkty Obsługi Priorytetowej.

Ten punkt jest przy wejściu na teren festiwalu.



Wolontariusze i wolontariuszki noszą koszulki.

Koszulki mają napis "Wolontariusz Fundacji Orange".

Napisz do nas

Napisz do nas jeśli:

1. Informacje w tym tekście są dla Ciebie trudne.
2. Nie rozumiesz dowolnych informacji na stronie internetowej festiwalu OWF.

Napisz na adres: owf@polskabezbarier.org.

Jeśli widzisz w tym tekście jakiś błąd albo uważasz, że coś można napisać lepiej, napisz wiadomość na adres: owf@polskabezbarier.org.
Twoja opinia jest bardzo ważna.

Ten tekst przygotowali: Agata Etmanowicz, Rafał Lis

Rozpowszechnianie: Licencja Creative Commons:
BY-NC-SA.